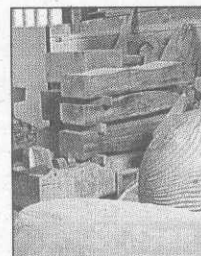




Family life, but not as we know it...

Don't miss the poetic eccentricity, raging creativity and scathing humour of *The Family*, performed by legendary Russian artists Teatr Licedei at the Hackney Empire.

WWW.HACKNEYEMPIRE.CO.UK



Wood is good...

Alison Crowther creates beautiful wood sculptures in a converted barn.

WWW.MYCANARYWHARF.COM

Out and about

Sublimely ridiculous

LEGENDARY Russian clown company Licedei returns to the Hackney Empire with their take on a dysfunctional family which makes *The Simpsons* look tame.

Join the craziest and funniest family you'll ever come across in *The Family* as you take a peak into their chaotic life.

Children and adults alike will be enthralled, delighted and surprised as one of the world's greatest physical theatre companies turns the ancient art of clowning on its head.

Licedei, founded by Slava Polunin, paints a picture of a cartoon-like Russian family.

Poetic eccentricity, raging humour and scathing humour are trademarks of these artists from St Petersburg.

Forget custard pies and silly



cars that fall apart, this is slapstick at its best, with performers inhabiting familiar characters.

Frank Sweeney, Hackney Em-

pire head of programming, said: "Teatr Licedei's *The Family* is one of the funniest stage shows you will ever see. This Russian clown show has wowed audi-

ences and critics alike with its slapstick comedy and dark humour with a pretty amazing must-see finale. Not to be missed!"

Catch the fun with its sublime ending from September 9-27.

To book tickets call 8985 2424 or visit www.hackneyempire.co.uk

News in brief

Fine Pine at Matt's

ARTIST Roy Voss has been busy during the summer working on his first exhibition for Matt's Gallery.

Roy has produced a new body of work entitled *Pine* for the gallery in Copperfield Road, Bow.

Pine centres on the relationship between object and image, consisting of sculptures, large-scale painted backdrops and printed wallpaper.

He has also written a booklet to accompany the exhibition, which is free to visitors.

Pine runs from September 10 until November 2.

Just an illusion

GERMAN artist Sinta Werner will debut her first UK solo exhibition at a gallery in Bethnal Green.

The Nettie Horn gallery in Vynner Street presents *Grey Areas*. The exhibition merges painting, sculpture, installation and architecture, exploring optical illusion.

Sinta, who lives and works in Berlin, has exhibited widely in her native city. She completed her masters at Goldsmiths University in 2007. The exhibition is on now and runs until October 5.

Together, worlds apart

Going Green at Spitalfields

VISIT the Spitalfields Show and Green Fair for some eco-friendly inspiration this weekend.

With fabulous displays of homegrown fruit, vegetables and flowers produced by people from all over London, the show on Sunday, September 14 will have something for everyone.

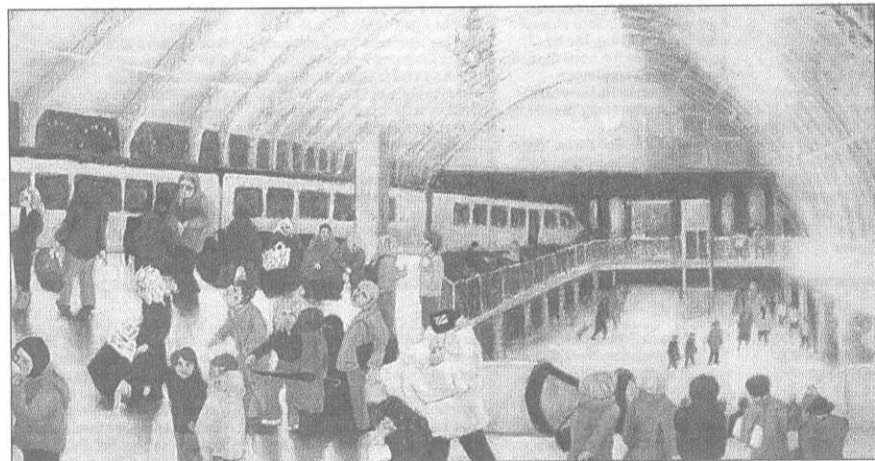
Divided into 13 sections and 101 classes, it includes special children and pet sections, flower arranging, cookery and handicrafts. Anyone can enter the show and entries arrive at 9am, with judging taking place at 11am.

Judges include James Strawbridge, presenter of the TV series *It's Not Easy Being Green*.

The Green Fair will boast an array of stalls with a healthy living area offering nutritional advice and alternative therapies; information on recycling, composting and growing your own food; biodiversity and sustainability workshops.

Spitalfields City Farm will be open for visiting the animals and touring the vegetable garden run by the Coriander Club.

The show takes place at Allen Gardens and Spitalfields City Farm in Buxton Street.



Deanna Jackson's portrait of urban life at St Pancras Station

BY SHALINA HUSSAIN

TWO talented artists from different generations and journeys into painting have come together to put on an exciting exhibition.

Anna Dickerson and Deanna Jackson met while taking a class together at ACME studios in Tower Hamlets.

Anna, 35, has lived and worked in Bow since graduating in 1995 from Glasgow School of Art and Rhode Island School of Design in America, while Deanna, 66, grew up in Liverpool and trained as a scientist before deciding to pick up a paintbrush.

Urban life in London has always been the core inspiration for Deanna's figurative

oil paintings and wax sculptures.

Anna said: "I came to east London to find a vibrant arts community, always in a state of flux. It is a fantastic context in which to live and work; there are so many opportunities here."

The idea for the exhibition - entitled *Mind the Gap* - came about when Deanna and Anna realised their work would contrast and complement each other.

Deanna maps London through her detailed paintings, observing everyday urban life, while Anna recalls the wild through her paintings of wolves, albatrosses and owls.

Anna said: "We cross over in so many respects and yet our work is quite different at first sight. *Mind the Gap* celebrates our



Anna Dickerson with her images of wild animals

different approaches to painting and yet bridges the gap between our generations, schooling and disparate cultural backgrounds to present a cohesive exhibition.

"We have met up regularly for years to see each other's work and give professional input, and so we are mentors to one another."

Mind the Gap is on at Ferreira Projects in Charlotte Road, Shoreditch from September 30 until October 11.